

Németország-Augsburg: Építési munkák
OJ S 131/2021 09/07/2021
Ajánlati/részvételi felhívás
Építési beruházás

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1. Név és címek

Hivatalos név: Stadt Augsburg, Referat 5, Rathausplatz 1, 86150 Augsburg vertreten durch die Wohnbaugruppe Augsburg Entwickeln GmbH

Postai cím: Rosenaustraße 56

Város: Augsburg

NUTS-kód: DE271 Augsburg, Kreisfreie Stadt

Postai irányítószám: 86152

Ország: Németország

E-mail: vergabe.baureferat@augzburg.de

Telefon: +49 8213244654

Fax: +49 8213243084

Internetcím(ek):

Az ajánlatkérő általános címe: <https://my.vergabe.bayern.de>

A felhasználói oldal címe: <https://my.vergabe.bayern.de>

I.3. Kommunikáció

A közbeszerzési dokumentáció korlátozás nélkül, teljes körűen, közvetlenül és díjmentesen elérhető a következő címen: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/213434>

További információ a következő címen szerezhető be a fent említett cím

Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó elektronikusan: <https://my.vergabe.bayern.de>

[de](https://my.vergabe.bayern.de)

I.4. Az ajánlatkérő típusa

Regionális vagy helyi hatóság

I.5. Fő tevékenység

Általános közszolgáltatások

II. szakasz: Tárgy

II.1. A beszerzés mennyisége

II.1.1. Elnevezés

OKS-GS-AZ Freianlagen

Hivatkozási szám: OKS-GS-50002

II.1.2. Fő CPV-kód

45000000 Építési munkák

II.1.3.

A szerződés típusa

Építési beruházás

II.1.4. Rövid meghatározás

Vorarbeiten wie Asphalt abbrechen, Holzplanken sowie und Bäume/Baumstümpfe/Wurzeln entfernen;

Untergrund vorbereiten;

Pflasterarbeiten (Klinker, Betonplatten), Asphaltarbeiten, Randeinfassungen und Entwässerung;

Pflanz- und Rasenarbeiten;

Abfallbehälter und Bänke inkl. Fundamenten.

II.1.5. Becsült teljes érték vagy nagyságrend

II.1.6. Részekre vonatkozó információk

A beszerzés részekből áll: nem

II.2. Meghatározás

II.2.2. További CPV-kód(ok)

45112700 Tereprendezési munkák

II.2.3. A teljesítés helye

NUTS-kód: DE271 Augsburg, Kreisfreie Stadt

II.2.4. A közbeszerzés ismertetése

Vorarbeiten wie Asphalt abbrechen, Holzplanken sowie und Bäume/Baumstümpfe/Wurzeln entfernen;

Untergrund vorbereiten;

Pflasterarbeiten (Klinker, Betonplatten), Asphaltarbeiten, Randeinfassungen und Entwässerung;

Pflanz- und Rasenarbeiten;

Abfallbehälter und Bänke inkl. Fundamenten.

II.2.5. Értékelési szempontok

Az alábbiakban megadott szempontok

Ár

II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend

II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama

Kezdés: 06/09/2021 Befejezés: 25/10/2021

A szerződés meghosszabbítható: nem

II.2.10. Változatokra vonatkozó információk

Elfogadható változatok: nem

II.2.11. Opciókra vonatkozó információ

Opciók: nem

II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

II.2.14. További információk

III.1. Részvételi feltételek

III.1.1. Az ajánlattevő/részvételre jelentkező alkalmassága az adott szakmai tevékenység végzésére, ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése:

- a) Erklärung über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder in die Handwerksrolle des Unternehmens oder Wohnsitzes,
- b) Erklärung, dass nachweislich keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit des Unternehmens in Frage stellen.

Mit dem Angebot ist der Nachweis zu erbringen entweder durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig entweder durch eine den Ausschreibungsunterlagen beiliegende „Eigenerklärung zur Eignung“ (Formblatt 124) oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE).

Auf Verlangen sind zur Bestätigung der Eigenerklärung innerhalb der von Vergabestelle vorgegebenen Frist vorzulegen:

Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug, Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer.

Ab einer Auftragssumme von 30 000 EUR wird der Auftraggeber für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gem. §150a GewO beim Bundesamt für Justiz anfordern.

Beruft sich das Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeit anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nr. im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die o. g. Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Bei einem Teilnahmewettbewerb sind o. g. Angaben bereits mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen.

III.1.2. Gazdasági és pénzügyi alkalmasság

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

- a) Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.
- b) Erklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet.
- c) Falls zutreffend, Erklärung, dass ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde.
- d) Erklärung, dass das Unternehmen seine Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat.
- e) Erklärung, dass das Unternehmen Mitglied der Berufsgenossenschaft ist.

Mit dem Angebot sind die Nachweise zu erbringen entweder durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für

Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig entweder durch eine den Ausschreibungsunterlagen beiliegenden „Eigenerklärung zur Eignung“ (Formblatt 124) oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE).

Auf Verlangen sind zur Bestätigung der Eigenerklärung innerhalb der von der Vergabestelle vorgegebenen Frist vorzulegen:

- a) Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen.
 - b) Falls zutreffend, rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan.
 - c) Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit das Unternehmen beitragspflichtig ist), Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt) sowie eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG.
 - d) Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für das Unternehmen zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen.
- Beruft sich das Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die o. g. Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Bei einem Teilnahmewettbewerb sind die o. g. Angaben bereits mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen.

III.1.3. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

- a) Erklärung, dass das Unternehmen in den letzten bis zu 5 abgeschlossenen Kalenderjahren Leistungen ausgeführt hat, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.
- b) Erklärung, dass dem Unternehmen die für die Ausführung der Leistung erforderlichen Arbeitskräfte zu Verfügung stehen.

Mit dem Angebot sind die Nachweise zu erbringen entweder durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig entweder durch eine den Ausschreibungsunterlagen beiliegenden „Eigenerklärung zur Eignung“ (Formblatt 124) oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE).

Auf Verlangen sind zur Bestätigung der Eigenerklärung innerhalb der von der Vergabestelle vorgegebenen Frist vorzulegen:

- a) Referenzen über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu 5 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind.
- b) Angaben über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

Beruft sich das Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die o.g. Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Bei einem Teilnahmewettbewerb sind die o.g. Angaben bereits mit dem Teilnahmewettbewerb vorzulegen.

IV. szakasz: Eljárás

IV.1. Meghatározás

IV.1.1. Az eljárás fajtája

Nyílt eljárás

IV.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk

IV.1.8. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: igen

IV.2. Adminisztratív információk

IV.2.1. Az adott eljárásra vonatkozó korábbi közzététel

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: [2020/S 213-520770](#)

IV.2.2. Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje

Dátum: 21/07/2021 Helyi idő: 10:30

IV.2.3. Az ajánlattételi vagy részvételi felhívás kiválasztott jelentkezők részére történő megküldésének becsült dátuma

IV.2.4. Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók

Német

IV.2.6. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama

Az ajánlati kötöttség végső dátuma: 19/09/2021

IV.2.7. Az ajánlatok felbontásának feltételei

Dátum: 21/07/2021 Helyi idő: 10:30

Információk a jogosultakról és a bontási eljárásról: Personen die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen: keine

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.1. A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk

A közbeszerzés ismétlődő jellegű: nem

VI.2. Információ az elektronikus munkafolyamatokról

Elektronikusan benyújtott számlákat elfogadnak

VI.3. További információk

Die Antworten auf Fragen von Bewerbern werden ausschließlich über die Vergabepattform veröffentlicht, ebenso etwaige Änderungen der Bewerbungsunterlagen. Die Bewerber haben sich durch regelmäßige Kontrolle der Internetseite selbst über Antworten auf Bewerberfragen oder Änderungen der Bewerbungsunterlagen zu informieren.

VI.4. Jogorvoslati eljárás

VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Postai cím: Maximilianstraße 39

Város: München

Postai irányítószám: 80438

Ország: Németország

Fax: +49 8921762847

VI.4.3. Jogorvoslati kérelmek benyújtása

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ:

Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zu Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zu Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be

Hivatalos név: Stadt Augsburg

Postai cím: Rathausplatz 1

Város: Augsburg

Postai irányítószám: 86150

Ország: Németország

Telefon: +49 8213244605

Fax: +49 8213243084

VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma

05/07/2021